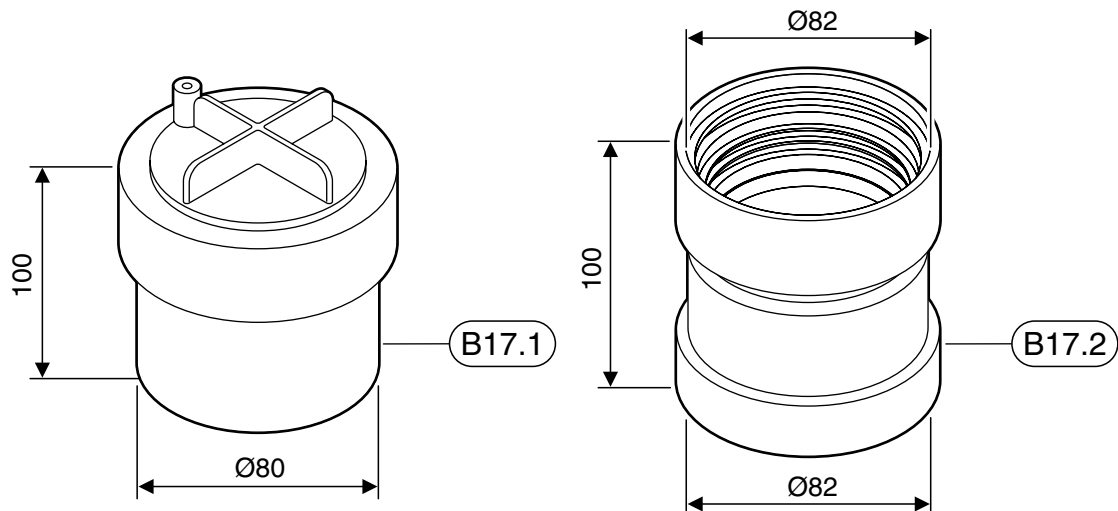


AZB 870/1



Grundzubehör für Getrenntrohrführung
für Brennwertgeräte bei Mehrfachbelegung im Überdruck

Best.-Nr.: 7 719 002 365



6 720 611 537-00.10

B17.1 Verschluss-Stück

B17.2 Doppelmuffe, einseitig mit Schraubgewinde

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
Symbolerklärung	2
1 Allgemeines	2
1.1 Kombination mit Abgaszubehören	2
1.2 Anforderungen an die Luft-/Abgasführung	2
1.3 Luft-/Abgasrohrlängen	2
2 Luft-/Abgasführung	3
3 Montage	4
3.1 Allgemein	4
3.2 Montagehinweise	4
3.3 Verbrennungsluft-/Abgasleitung	4
3.4 Verbrennungsluftleitung	7

Sicherheitshinweise

Die einwandfreie Funktion ist nur gewährleistet, wenn diese Installationsanleitung eingehalten wird. Änderungen vorbehalten. Der Einbau muss von einem zugelassenen Installateur erfolgen. Zur Montage des Gerätes ist die entsprechende Installationsanleitung zu beachten.

Bei Abgasgeruch

- ▶ Gerät ausschalten.
- ▶ Fenster und Türen öffnen.
- ▶ zugelassenen Fachbetrieb benachrichtigen.

Aufstellung, Umbau

- ▶ Gerät nur durch einen zugelassenen Fachbetrieb aufstellen oder umbauen lassen.
- ▶ Abgasführende Teile nicht ändern.

Symbolerklärung



Hinweise im Text werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet. Sie werden durch horizontale Linien ober- und unterhalb des Textes begrenzt.

Hinweise enthalten wichtige Informationen in solchen Fällen, in denen keine Gefahren für Mensch oder Gerät drohen.

1 Allgemeines

1.1 Kombination mit Abgaszubehören



Das AZB 870/1 kann nur in Verbindung mit AZB 861 und AZB 609 verwendet werden. Es dient der zusätzlichen Verbrennungsluftzuführung über einen Zuluftschacht. Dies wird notwendig, wenn der Abgasschacht die erforderlichen Mindestmaße unterschreitet, die für eine Luftversorgung über Gegenstrom im Abgasschacht erforderlich sind (siehe AZB 861).

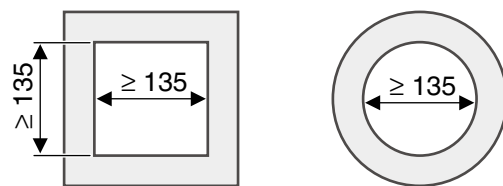
Das AZB 870/1 kann mit folgenden Abgaszubehören kombiniert werden:

Abgaszubehöre			
AZB 603	AZB 606	AZB 609	AZB 861
AZB 604	AZB 607	AZB 616	
AZB 605	AZB 608	AZB 832	

Tab. 1

1.2 Anforderungen an die Luft-/Abgasführung

- Der Schacht muss aus nichtbrennbaren, formständigen Baustoffen bestehen, und eine Feuerwiderstandsdauer von mindestens 90 Minuten haben. Bei Gebäuden mit geringer Höhe genügt eine Feuerwiderstandsdauer von 30 Minuten.
- Abgas- und Zuluftschacht müssen eine gemeinsame Abdeckung haben.
- Mindestmaße für den Schachtquerschnitt:



6 720 611 537-02.10

Bild 1

1.3 Luft-/Abgasrohrlängen

- Die maximalen Abgasrohrlängen werden in Kapitel 2 beschrieben.
- Die maximale Abgasrohrlänge im Schacht reduziert sich für jede 15°, 30°- oder 45°-Umlenkung um 1,5 m.
- Es dürfen maximal drei Umlenkungen im waagerechten Teil der Abgasführung montiert werden.
- Die maximale waagerechte Abgasrohrlänge beträgt bei drei Umlenkungen 1,4 m, bei weniger als drei Umlenkungen 3 m.
- Die maximale waagerechte Verbrennungsluftrohrlänge beträgt 3 m. Es sind bis zu drei Umlenkungen in der Verbrennungsluftleitung erlaubt.

2 Luft-/Abgasführung

- Die Verbrennungsluftzufuhr erfolgt als die Abgasleitung umspülende Gegenströmung im Schacht und über einen separaten Luftschaft (C_{43x}).
- Eine Öffnung ins Freie ist nicht erforderlich.
- Es darf keine Öffnung zur Hinterlüftung des Schachts angebracht werden.
- Abgas- und Zuluftschaft müssen eine gemeinsame Abdeckung haben.

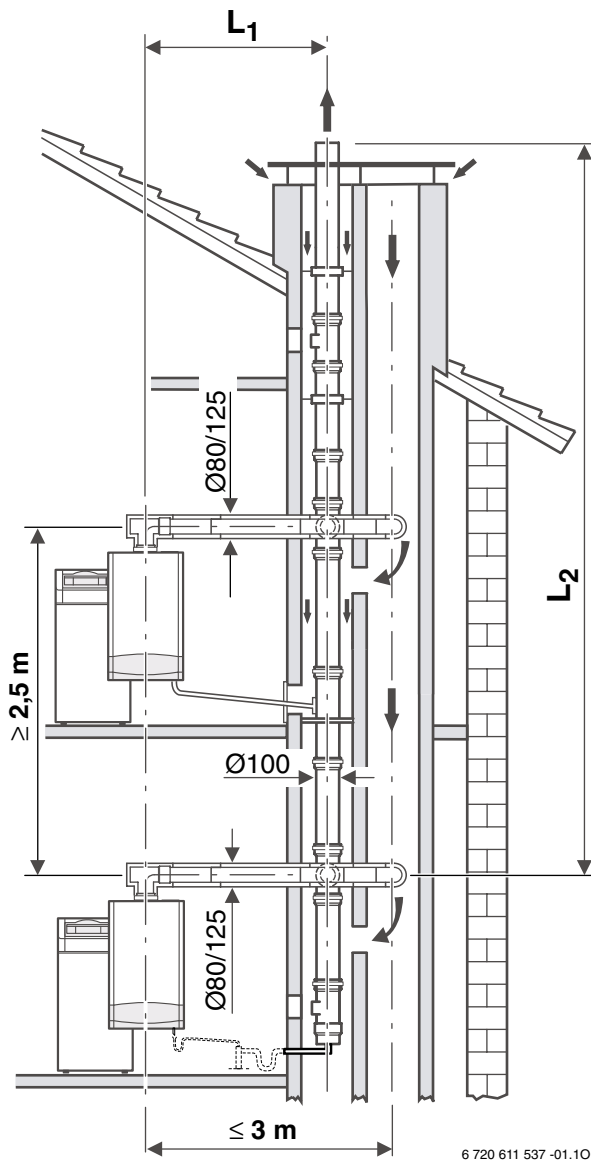


Bild 2

Anzahl der Umlenkungen im waagerechten Teil der Abgasführung	maximale waagerechte Abgasrohrlänge L ₁
1 - 2	3,0 m
3	1,4 m

Tab. 2 waagerechte Abgasrohrlängen



Die maximale waagerechte Verbrennungsluftrohrlänge beträgt 3 m. Es sind bis zu drei Umlenkungen in der Verbrennungsluftleitung erlaubt

Gruppe	Heizgerät
HG1 ¹⁾	ZB 3/5-16 A
	ZSB 3/5-16 A
	ZSBR 3/5-16 A
	ZBS 3/5-16 MRA/MA
	KBR/KSBR 3/5-16 A
HG2 ²⁾	ZB 7/11-22 A
	ZSB 7/11-22 A
	ZWB 7/11-26 A
	ZSBR 7/11-28 A
	ZWBR 7/11-28 A
	ZBR 7/11-28 A
	ZBS 7/11-22 MRA/MA
HG3 ³⁾	KBR/KSBR 7/11-30 A

Tab. 3 Gruppierung der Heizgeräte

- 1) Heizgeräte mit maximaler Leistung von 16 kW
- 2) Heizgeräte mit maximaler Leistung zwischen 22 und 28 kW
- 3) Heizgeräte mit maximaler Leistung von 30 kW

Anzahl der Heizgeräte	Art der Heizgeräte ¹⁾	maximale Abgasrohrlänge im Schacht L ₂
2	2 × HG1	21 m
	1 × HG1 1 × HG2	15 m
	2 × HG2	21 m
	2 × HG3	15 m
3	3 × HG1	21 m
	2 × HG1 1 × HG2	15 m
	1 × HG1 2 × HG2	
	3 × HG2	12,5 m
	3 × HG3	7 m
4	4 × HG1	21 m
	3 × HG1 1 × HG2	13 m
	2 × HG1 2 × HG2	
	1 × HG1 3 × HG2	10,5 m
	5	5 × HG1

Tab. 4 senkrechte Abgasrohrlängen

- 1) nach Tabelle 3

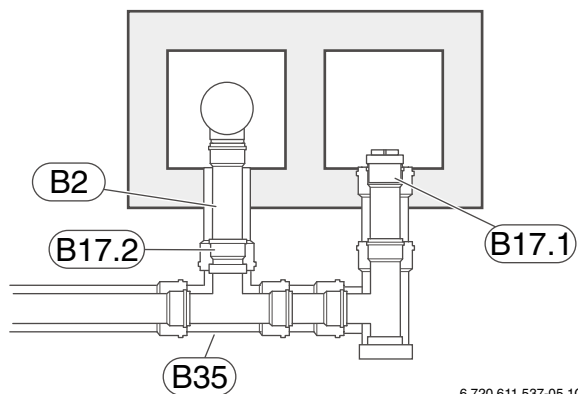


Für jede 15°, 30°- oder 45°-Umlenkung im Schacht reduziert sich die maximale Abgasrohrlänge im Schacht um 1,5 m.

3 Montage

3.1 Allgemein

Von der Verbrennungsluft-/Abgasleitung wird mit einem umgebauten Revisions-T-Stück (B35) die zusätzliche Verbrennungsluftleitung zum Luftschaft abgezweigt. Die Verbindung zwischen Luft-/Abgasschacht und Revisions-T-Stück besteht aus einem umgesteckten Doppelrohr (B2) und der Doppelmuffe, einseitig mit Schraubgewinde (B17.2). Die Verbindung zum Luftschaft erfolgt über Doppelrohr \varnothing 80/125 mm. Das Innenrohr wird dabei im Schacht mit dem Verschlussstück (B17.1) verschlossen.



6 720 611 537-05.10

Bild 3

- B2** AZB 604, 605, 606
- B17** AZB 870/1
- B35** AZB 609

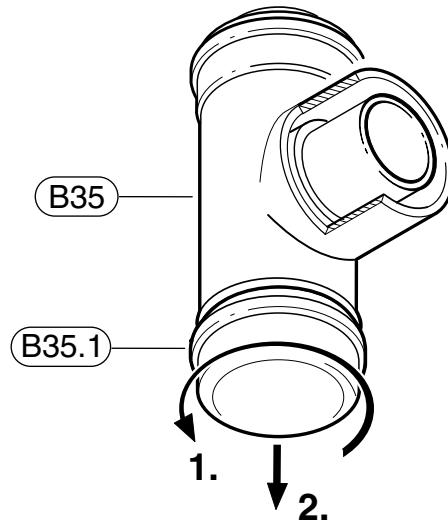
3.2 Montagehinweise

- Die zulässige maximale Verbrennungsluft-/Abgasrohrlänge den Abgasführungssituationen auf Seite 3 entnehmen.
- Verbindungsleitung zum Schacht sollte mit AZB 616 hergestellt werden
- Die waagerechte Verbrennungsluft-/Abgasleitung zum Schacht mit einer Steigung von 3 % (3 cm pro Meter) in Abgasströmungsrichtung verlegen.
- In feuchten Räumen die Verbrennungsluft-/Abgasleitung isolieren.

3.3 Verbrennungsluft-/Abgasleitung

Revisions-T-Stück (AZB 609) umbauen

- ▶ Deckel (B35.1) von Verbrennungsluft-Durchgang abschrauben.

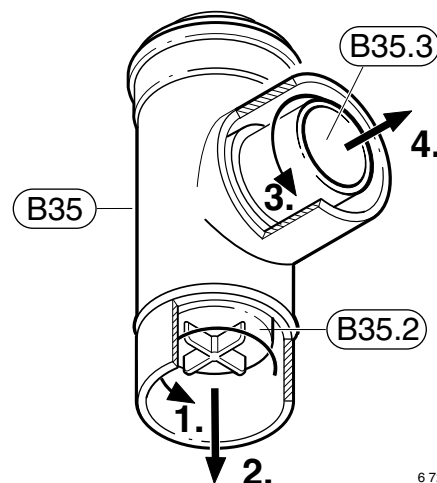


6 720 604 747-04.20

Bild 4

B35 AZB 609

- ▶ Deckel (B35.2) von Abgas-Durchgang abschrauben.
- ▶ Stutzen (B35.3) von Abgas-Abzweig abschrauben.

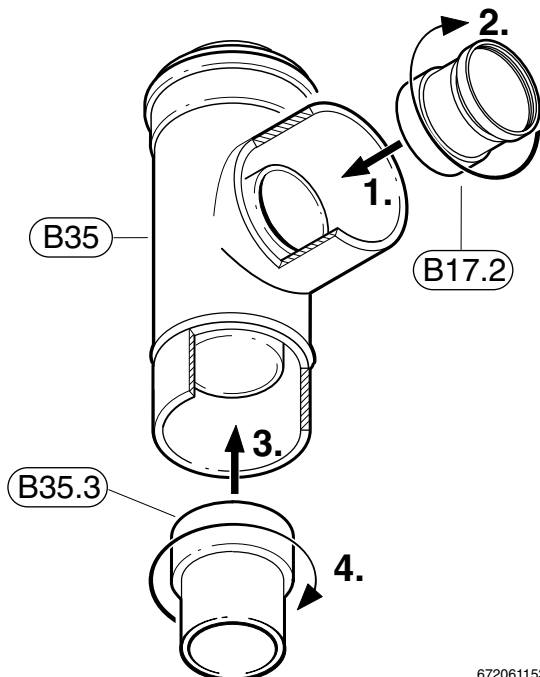


6 720 604 747-05.20

Bild 5

B35 AZB 609

- ▶ Stutzen auf Abgas-Durchgang aufschrauben.
- ▶ Doppelmuffe (B17.2) mit Gewindeseite auf Abgas-Abzweig aufschrauben.



6720611537-06.10

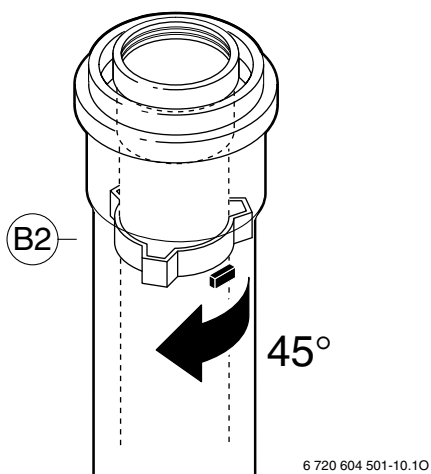
Bild 6

B17.2 AZB 870/1
B35 AZB 609

- ▶ Dichtungen des Revisions-T-Stücks mit lösungsmittelfreiem Fett (z. B. Vaseline) leicht einfetten.

Doppelrohr (AZB 604, 605, 606) anpassen

- ▶ Abgasrohr um 45° drehen.

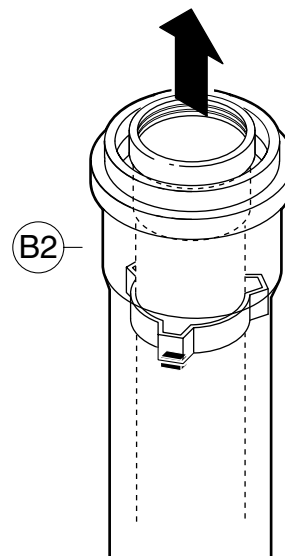


6 720 604 501-10.10

Bild 7

B2 AZB 604, 605, 606

- ▶ Abgasrohr aus Verbrennungsluftrohr herausziehen.

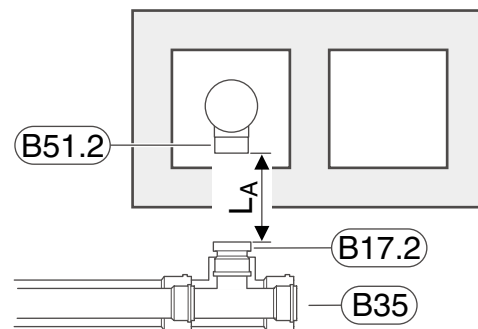


6 720 604 501-11.10

Bild 8

B2 AZB 604, 605, 606

- ▶ Länge L_A von Anschluss-Adapter (B51.2) im Schacht bis zur Doppelmuffe (B17.2) messen.



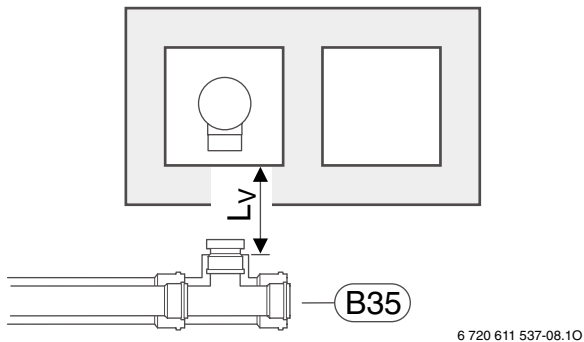
6 720 611 537-07.10

Bild 9

B17.2 AZB 870/1
B35 AZB 609
B51.2 AZB 862, AZB 863

- ▶ Abgasrohr auf die Länge $L = L_A + 70$ mm ablängen.
- ▶ Schnittkanten säubern und entgraten.

- ▶ Länge L_V von Schachtwange bis zum Revisions-T-Stück (B35) messen.

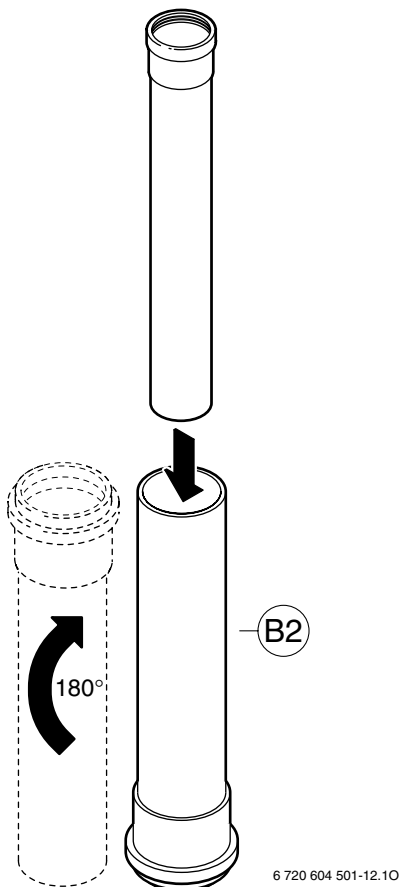


6 720 611 537-08.10

Bild 10

B35 AZB 609

- ▶ Verbrennungsluftrohr auf die Länge $L = L_V + 40$ mm ablängen.
- ▶ Schnittkanten säubern und entgraten.
- ▶ Abgasrohr um 180° um die Querachse drehen und wieder in Verbrennungsluftrohr schieben.



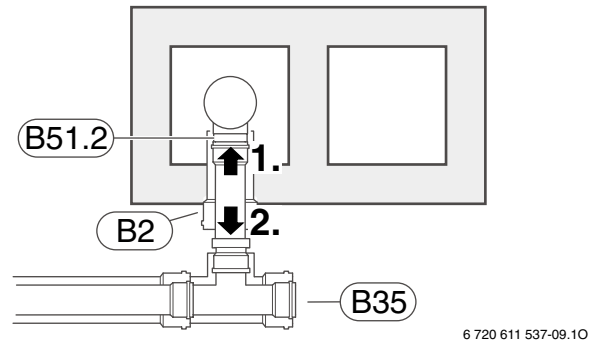
6 720 604 501-12.10

Bild 11

B2 AZB 604, 605, 606

Verbrennungsluft-/Abgasleitung montieren

- ▶ Dichtungen des Doppelrohrs mit lösungsmittelfreiem Fett (z. B. Vaseline) leicht einfetten.
- ▶ Doppelrohr (B2) durch Schachtöffnung schieben und mit Muffe des Abgasrohres auf Anschluss-Adapter (B51.2) im Schacht stecken.
- ▶ Freies Ende des Abgasrohres in Doppelmuffe (B17.2) an Revisions-T-Stück (B35) schieben.



6 720 611 537-09.10

Bild 12

B2 AZB 604, 605, 606

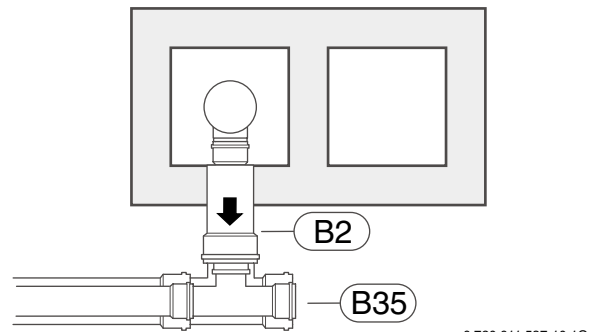
B35 AZB 609

B51.2 AZB 862, AZB 863

- ▶ Verbrennungsluftrohr (B2) auf Revisions-T-Stück (B35) schieben.



Das Ende des Verbrennungsluftrohrs muss bündig mit der Innenseite des Schachts abschließen.



6 720 611 537-10.10

Bild 13

B2 AZB 604, 605, 606

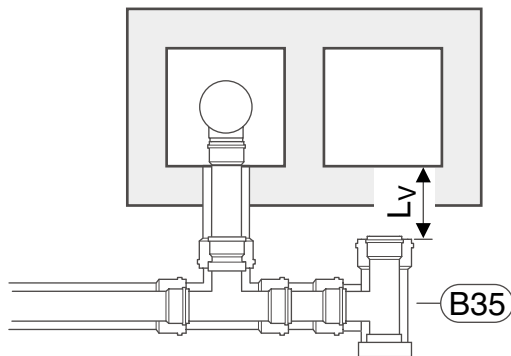
B35 AZB 609

3.4 Verbrennungsluftleitung



Die Verbrennungsluftleitung muss mit einer Muffe enden, damit das Verschlussstück B17.1 montiert werden kann!

- ▶ Verbrennungsluftleitung zum Luftschaft mit AZB 616, AZB 603, AZB 604, AZB 605, AZB 606, AZB 607, AZB 608, AZB 609 bzw. AZB 832 montieren.
- ▶ Länge L_V von Schachtwange bis zur letzten Muffe der Verbrennungsluftleitung messen.

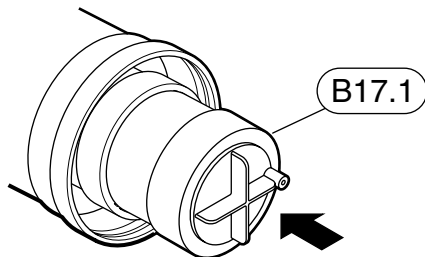


6 720 611 537-11.10

Bild 14

B35 AZB 609

- ▶ Doppelrohr auf die Länge $L = L_V + 40$ mm ablängen.
- ▶ Das Abgasrohr des Doppelrohrs mit Verschlussstück (B17.1) verschließen.



6 720 611 537-04.10

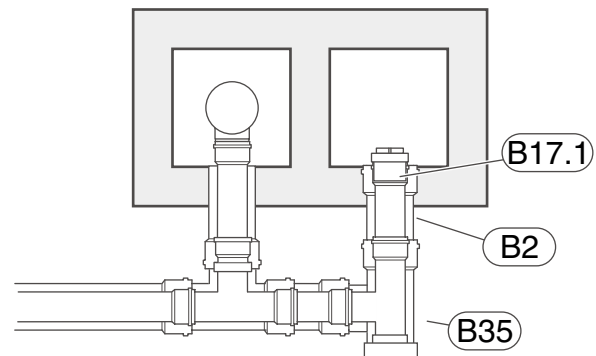
Bild 15

B17.1 AZB 870/1

- ▶ Doppelrohr in Schachtdurchbruch schieben und in die Muffe der Verbrennungsluftleitung montieren.



Das Ende der Verbrennungsluftleitung muss bündig mit der Innenseite des Schachts abschließen.



6 720 611 537-12.10

Bild 16

B2 AZB 604, 605, 606

B17.1 AZB 870/1

B35 AZB 609

Wie Sie uns erreichen...

DEUTSCHLAND

BBT Thermotechnik GmbH

Junkers Deutschland
Postfach 1309
D-73243 Wernau
www.junkers.com

Technische Beratung/ Ersatzteilberatung

Telefon (0 18 03) 337 330*

Kundendienstannahme (24-Stunden-Service)

Telefon (0 18 03) 337 337*
Telefax (0 18 03) 337 339*

Info-Dienst (Für Informationsmaterial)

Telefon (0 18 03) 337 333*
Telefax (0 18 03) 337 332*
Junkers.Infodienst@de.bosch.com

Extranet-Support

hilfe@junkers-partner.de

Innendienst Handwerk/ Schulungsannahme

Telefon (0 18 03) 337 335*
Telefax (0 18 03) 337 336*
Junkers.Handwerk@de.bosch.com

* alle Anrufe 0,09 Euro/min

ÖSTERREICH

Robert Bosch AG

Geschäftsbereich Thermotechnik
Hüttenbrennergasse 5
A-1030 Wien
Telefon (01) 7 97 22-80 21
Telefax (01) 7 97 22-80 99
junkers.rbos@at.bosch.com
www.junkers.at

Kundendienstannahme (24-Stunden-Service)

Telefon (08 10) 81 00 90 (Ortstarif)

SCHWEIZ

Elcotherm AG

Dammstraße 12
CH-8810 Horgen
Telefon (01) 7 27 91 91
Telefax (01) 7 27 91 99
info@elcotherm.com
www.elcotherm.com

Gebrüder Tobler AG Haustechniksysteme

Steinackerstraße 10
CH-8902 Urdorf
Telefon (01) 7 35 50 00
Telefax (01) 7 35 50 10
info@toblerag.ch
www.haustechnik.ch